

# SAINTNIGHOLAS UKRAINIAN GATHOLIG GHURGH 📥 ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

українська католицька



ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

March 18 Березня – **2018** церковний вісник



#### CHURCH BULLETIN

Магсh 18 Березня 2018 Ц⊕РКОВНИЙ ВІСНИК



Saint Nicholas Church Церква Св. Миколая (Під Опікою П.Д.М.)

# LITURGICAL SCHEDULE

11:30 AM Fr. Robert Moreno starts reatreat with children. Thank you, Fr. Robert!
4:30 PM +Joanne Peterson – 40<sup>th</sup> day (Mary Ann DuBois)

March 18: 5 S. of Lent – 5 H. Вел. Посту
12:00 PM +Reposed and living members of Sitch
Fr Robert ends his retreat. God Bless!

Мопday, March 19 Березня, Понеділок 10:00 АМ +Пилип Плотиця (Дружина Марія) Tuesday, March 20 Березня, Вівторок 9:00 АМ +Стефанія і Йосиф Сарахман (Лідія Грещишин)

Wednesday, March 21 Березня, Середа 3:00 PM Presanctified gifts-Преждеосв. Дари 4:00 PM Cannon of St. Andrew - Poklony Thursday, March 22 Березня, Четвер

8:00 AM +Іванна Кучерява (Степан Осадца) Friday, March 23 Березня, П'ятниця

12:00 PM Presanctified gifts-Преждеосв. Дари Sorokousty - Сорокоусти

Saturday, March 24 Березня, Субота 8:00 AM +Catherine & Michael Chort (Marianne) 4:30 PM +Patrick Obermiller (Melissa)

March 25: Palm Sunday – Квітна Неділя
Annuntiation of the Theotokos - Благовіщення
12:00 РМ For Parishioners – За Парохіян

Eternal Light burns for +Departed Kowal Members (Eliana Iwanyczko)

Вічне Світло в Честь П.Д.М Горить в наміренні Ігора Гусака.

# ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

18 Березня: 4 Неділя Великого Посту
10:00 АМ+Іван Гарасимчук (Дружина)
Місія: о. Роберт Морено. Проповідь по англ.

Середа, 21 Березня: 4:00 по обіді - ПОКЛОНИ

25 Березня: 5 Неділя Великого Посту 10:00 АМ +Осип і Ґертруда Залеських (М. і Л. Стасюк)

### Молитва св. Єфрема Сирина

Господи і Владико життя мого, духа лінивства, недбалости, властолюб'я і пустослов'я віджини від мене. *(поклін)* 

Духа чистоти, покори, терпеливости і любови дай мені слузі твоєму. (поклін)

Так, Господи царю, дай мені бачити провини мої, і не осуджувати брата мого ні сестри моєї, бо ти благословен єси на віки вічні. Амінь! (поклін)

# Prayer of St. Ephrem (+373)

O Lord and Master of my life, Take away from me the will to be lazy and to be sad, the desire to get ahead of other people, to boast and brag.

(Profound bow)

Give me instead, a pure and humble spirit, the will to be patient with other people and to love them. (*Profound bow*)

Let me realize my own mistakes, and keep me from judging the things other people do. For you are blessed, now and forever, Amen. (*Profound bow*)

Вітаємо о. Роберта який у суботу і неділю поділиться з нами духовними думками з нагоди Великопосних Місій

The Niagara Frontier Council will host the 79<sup>th</sup> Annual Convention of the League of Ukrainian Catholics on October 5,6,7, 2018 at the Hyatt Place Hotel in Amherst, N.Y.

If you sonsider to become a member of League of Ukrainian Catholics (LUC) please talk to Elaine Nowadly, president or Fr. Marijan, Spiritual Director of LUC.



# Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



#### Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo, New York 14206 (716) 825-7777 <a href="https://www.buszkafuneralhome.com">www.buszkafuneralhome.com</a>

Сердечна подяка усім спонзорам!

# DNIPRO



ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St. Buffalo. NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen open Friday 5-9 pm Live Music first Friday every month Book your private party now

# Ad in the bulletin

If you want to advertise
Your business in the bulletin
Business card - \$100 for a year.

Бізнесова карточка \$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko Janine R. Klimeczko Michael A. Klimeczko Licensed Directors

# <u>Pietszak</u>

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo 2400 William St. Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!



Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS|

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | МОΝЕУGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ
|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТИПЕНДІЇ|

Buffalo Branch	Amherst Branch
Ukrainian Home Dnipro	Ellicott Creek Plaza
562 Genesee Street	2882 Niagara Falls Blvd
Buffalo NY 14204	Amherst NY 14228
(716) 847-6655	(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org	www.ukrainianfcu.org
Business Hours	Business Hours
Closed Wednesdays,	Closed Mondays,
Зачинені по середах	Зачинені по понеділках
Mon., Tuesday, Thursday	Tuesday - Thursday
9:30 am - 5 pm	9:30 am - 5 pm
Пон., вівторок, четвер	3 вівторка по четвер
Friday / П'ятниця	Friday / П'ятниця
9:30 am - 7 pm	9:30 am - 6 pm
Saturday / Субота	Saturday / Субота
9 am - 1 pm	9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформацій про це що дієтьая в громаді, Просимо відвідати веб-сторінку. <a href="http://www.ukrainiansofbuffalo.com">http://www.ukrainiansofbuffalo.com</a>

Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.



Are you listening to "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJJL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?
Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу «Милосердний Самар'янин» Неділя, 2 год. на WJJL 1440 AM?

Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church in your charitable donations!

Просимо підтрумувати Рідну Церкву талантами, часом і пожертвами.

#### Cell Phones - Мобільні Телєфони:

Please turn off or silence your cell phone before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні телєфони підчас Святої Літургії.

We welcome Fr. Robert Moreno
As he preaches at our
Lenten Mission this weekend!

# $\rightarrow$ $\rightarrow$ IMPORTANT- BAWHE $\leftarrow$ $\leftarrow$

There is a change in the kitchen schedule for making varenyky for the next two weeks.

We will be making varenyky on Thursday, March 22nd and Wednesday March 28th.

The kitchen will be open to sell on Friday. March 23rd and for orders on Thursday, March 29th.

### SITCH DINNER MEETING

Today, Sunday March 18, 2018 At
Joseph Hriczko Post, 29 Clemo St., Buffalo,
after 12:00pm Liturgy for the reposed
and living members of our organization at
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church
Fillmore & Oneida Sts., Buffalo, NY
COCKTAILS at 1:00PM

<u>DINNER</u> at 1:30PM includes refreshments. Meeting to be held after dinner. Dinner cost is \$10.00 for members And \$15.00 for guests Membership dues of \$5.00 for the 2018 year must be current and may be paid at the door. Talk to Ms. Maria Malaniak

\* \* \*

Сьогодні, У неділю, 18 Березня Св. Літургія о 12 год. є за живих і померлих членів Укр. Ам. Січі. Обід опісля у Joseph Hriczko Post. Звертатися до п. Марії Маланяк.

### Pierogi's for Peace Fundraiser

During the Pierogi's for Peace Fundraiser on Sunday March 25, 2018 there will be a Theme Basket Auction. The League of Ukrainian Catholics has agreed to take charge of the Baskets. If you would like to donate a Theme Basket, of about \$25.00 in value, please bring the basket to the church.

If you would like to donate money for a basket, for Pierogi's for Peace Fundraiser please do it NOW!!!

→ → Ліґа Українців Католиків ← ← збирає кошики на - Вараники за Мир. Просимо о Ваші пожертви!!!



The League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council, will host the 79<sup>th</sup> Annual Convention of the

host the 79<sup>th</sup> Annual Convention of the League of Ukrainian Catholics on October 5,6,7, 2018 at the Hyatt Place Hotel in Amherst, NY. This year celebrates the 85<sup>th</sup> Anniversary of the founding of the League of Ukrainian Catholics in Chicago in 1933. We hope you will join us at this special anniversary.



#### Я ЛЮБЛЮ ПИРОГИ

Неділя, 25 Березня 12:00 – 5:00 В Залі Православної Церкви Святої Тройці 200 Como Park Boulevard Cheektowaga, NY 14227

#### Обідати або Купити Додому

Пироги (різні) Капуста з ковбасою Голубці Солодке Печиво Паски Розіграш Кошиків

#### Збір Коштів - Пироги За Мир

Для підтримки жертв війни в Україні

www.UkrainiansOfBuffalo.com - (716) 847-1281

Спонсоровано Українською Громадою Баффало: ООЧСУ, ЖООЧСУ, СУМ, Пласт, Рідна Школа, УККА, Культурний Центр ДНІПРО, Громадський Центер "Народний Дім", Українська Федеральна Кредитова Спілка, Союз Українок Америки, Українсько-Американський Фонд Волі; Ліга Українських Католиків, Євро-Делі, Славік Базар, Українські Церкви: Св. Миколая, Св. Івана Хрестителя, Святої Тройці, Матері Божої Неустанної Помочі, Св. Василія, Св. Марії, та всіма людьми доброї волі, яким не байдужа доля України!!!

Просимо парафіяльну родину церкви Святого Миколая за допомогу в пожертвуванні солодкого, кошиків та подарункових карток для розіграшу (вартість близько \$25.00). Ви можете пожертвувати гроші на придбання кошика або подарункової картки: просто покладіть своє пожертвування в кошик під час літургії, позначте «Для Кошика», або відправте конверт в ректорію або віддайте його отцеві Мар'яну або Ілейн до 18го Березня.

Уже приготовлені кошики для розіграшу можна принести до П'ятниці, 23 Березня до залі церкви Святого Миколая кожної П'ятниці, з 8:00 ранку до 3:00 пообіді, або після Недільної літургії, або до ректорії в любий Понеділок та Четверг з 9:00 ранку до 12:00 пообіді.

Випечку також можна привезти в нашу церковну залю з 22 по 24 Березня.

Оскільки наша парафія є одним із спонсорів цього фанрейзеру, ми сподіваємось, що зможемо розраховувати на допомогу парафіяльної родини церкви Святого Миколая.

Будь ласка, візьміть участь!!!

### I LOVE PIEROGI (Varenyky, Pyrohy)

Palm Sunday, March 25 - Noon – 5p
At Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church Hall
200 Como Park Boulevard
Cheektowaga, NY 14227

#### Eat In or Take Out

The organizers of the Pierogi's for Peace Fundraiser have asked for the help of our parish in their endeavor.

We are asking the Parish Family of St. Nicholas for your help in donating Baked Goods, Theme Baskets and Gift Cards (value around \$25.00). You can donate money for the purchase of a basket or a gift card: just put your donation in the collection basket, marked "Theme Basket", send it to the rectory, or give it to Father Marijan or Elaine by March 18th.

Already made theme baskets can be brought to St. Nicholas Hall Fridays, 8:00am - 3:00pm or after Sunday's Liturgy or to the rectory on Monday's and Thursday's 9:00am - 12:00 pm up to until Friday, March 23rd. Baked goods can also be delivered to our church hall March 22nd - 24th.

Our parish is one of the sponsors of this fundraiser, we hope we can count on you, for youp help. Please take part!!!

Sponsored by Ukrainian Community in Buffalo, ODFFU, WODFFU, CYM, Plast, Ridna Shkola, UCCA, Ukrainian Federal Credit Union, UA Freedom Foundation; Slavic Bazaar, EuroDeli & Gifts, Cultural Center DNIPRO, UA Civic Center, League of Ukrainian Catholics - Niagara Frontier Council, Ukrainian Churches: St. Nicholas, St. John the Baptist, Holy Trinity, Our Lady of Perpetual Help, St. Basil, Saint Mary.





### Christ is Born! Glory Him! Христос Раждається! Славіте Його!

- KITCHEN is now open.
- Thank you for your patronage.
   Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall, so please join us downstars. Thank you!

Until we meet next Sunday...

#### TOP'S GIFT GARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's



Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від "Топс" 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

**CHURCH BULL®TIN** is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.

ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до П'ятниці вечора.

### SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

# УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Web Page: <a href="http://www.stnbuffalo.com">http://www.stnbuffalo.com</a>
Dioc. Web: <a href="http://www.stamforddio.org">http://www.stamforddio.org</a>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566 Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

**Confession: Before Liturgies** 

Сповідь:Перед Св. ЛітургіямиBaptism:By appointmentХрещення:За домовленням \*

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

> Religion classes – Релігійна Програма Saturday - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима Family members should call the Rectory Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor Rev. Robert Moreno, visiting priest

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у лічниці або приковані до ліжка!

#### 3 радія "Милосердний Самарянин"

Сьогодні четверта неділя Велико Посту. До розважання послужить нам проповідь блаженнішого Патріярха Святослава.

ня дуже добре усім нам знайома, особливо батькам, які люблять своїх дітей, турбуються про них та переживають за їхнє майбутнє. Кожний батько і мати, кожний вихователь часом відчуває, що у житті їхніх дітей наступає момент, коли вплив батьків на дітей починає меншати, особливо, коли вони підростають, стають підлітками, юнаками і дівчатами. Так стається, що авторитет тата і мами починає хитатися, але більше того, коли батько чи мати починає бачити, що дитина підпадає під поганий вплив, а можливість скерувати на добрий шлях є невдачею, виникає тоді велика тривога за майбутність своєї дитини.

тенета різного зла, яке в сучасній культурі може бути навіть анонімним злом. Цей злий вплив може так охопити уяву і внутрішній світ дитини, що годі з нього визволитися. Апостол Марко каже, що цього сина нечистий дух кидав і в огонь, і у воду. Як часто той, хто перебуває під впливом зла, кидається у крайнощі. Молодій людині здається, що якісь крайні рухи, течії чи ідеї можуть бути успішними, можуть принести людську славу, відчуття власної сили. Про таких в нас кажуть, гріхи, то можна звести їх до одного спільного знащо дівчина чи хлопець шукає самого себе.

для того, щоб врятувати свого сина, замало знайти лише доброго вчителя. Він звертався до апостолів, щоб навчили його сина правильного життя, але вони нічого не могли зробити. Батько починає розуміти, що замало якоїсь педагогічної технології, щоби врятувати його душу. Потребує когось, хто має силу вигнати зло з його власного життя і з життя його сина. Тому він приходить до Ісуса, до Того, Хто є джерелом добра, Хто має джерело Духа Святого у собі. Джерелом добра є Бог Отець, Син є носієм того джерела, а Дух Святий є всеперемагаючою силою добра.

В кінці цієї розмови з Ісусом батько каже: «Вірю, але поможи моєму невірству!» Цікаво, що розмова про врятування сина підсумовується проханням батька про віру. Адже віра – це ніщо інше, Історія сьогоднішнього Євангельського читан- як єднання людини з джерелом добра, з Богом. В апостольському читанні ми чуємо, що віра в Бога є якорем душі, віра єднає людину з джерелом добра і дає їй можливість будувати справжні, непорушні духовні основи свого життя. Цікаво зауважити, що той син, можливо, у перші роки свого дозрівання, коли почав зі своїм батьком роздумувати над фундаментами, на яких вартує будувати своє життя, хотів знати найперше, яким є фундамент батькового життя. Деколи батьки починають розуміти, що їх діти не є поганими, коли з ними конфліктують; діти дошукуються фундаменту життя тата і мами. Коли батьки є віруючими, вони можуть передати дітям цей фундамент. Так часто сьогодні молоді люди попадають в Тому таким важливим є зв'язок людини з Богом, який може надати сенс нашому життю, може уздоровити душу і тіло. Віра є і повинна бути духовною основою, фундаментом усього нашого життя. Можемо тоді бути певними, що ніяке зло, ніякі крайноші його не захитають...

Ми переживаємо тепер час Великого посту. Великий піст іншими словами можна назвати часом оздоровлення, духовного одужання... Якщо глибоко проаналізувати усі наші духовні недуги і менника – мала віра в Бога. Ми начебто є вірую-Цей євангельський батько почав розуміти, що чими, час від часу згадуємо Бога, але коли потрібно будувати глибинні фундаменти основ свого життя, шукати, чому життєві хвилі кидають нас у крайнощі, шукати справжній якір власної душі, аж тоді бачимо, що передусім нам потрібно просити в нашого Господа, щоб збільшив нашу віру, зміцнив нашу єдність із Ним, щоб ніяке зло не могло наповнити нашу душу, щоб ми були носіями Духа Святого. Бо Господь створив людину, аби вона була храмом Святого Духа...

> Молитва і піст – це ті засоби, за допомогою яких можемо обновлятися у Дусі Святому так, як обновляє весна лице землі...

ОБ`ЄДНАННЯ ЖІНОК - ОЧСУ Відділ Боффало, Н.Й.

> Жіночий Хор «Мрія» Влаштовує

# ВЕЛИКОДНИЙ БАЗАР

Неділя, 18-го березня, 2018р. після Богослуження в церкві, св. Миколая, 308 Філмор вул. Смачний Обід!! Печиво!! Картки!! Писанки!! Гердани!! Ласкаво Просимо!



**WOMEN'S ASSOCIATION FOR THE DEFENSE OF FOUR FREEDOMS** FOR UKRAINE, INC. & Women's Choir "Mriya" presents an

#### **EASTER BAZAAR**

Baked Goods!! **Delicious Lunch!! Ukrainian Greeting Cards!!** Pysanky!! Gerdany!!

St. Nicholas Church, 308 Fillmore Ave. Sunday, March 18th, 2018 after Mass ends. Everyone is most cordially invited!!



St John the Baptist Ukrainian Catholic Church 3275 Elmwood Ave Kenmore, NY 14217; (716) 873 5011

### **Easter Bazaar**



# Sunday, March 24th, 2018 St. John the Baptist Church Hall

We would like to invite you to come and enjoy our Easter Bazaar on Saturday, March 24th from 10:00 am to 4:00 pm.

There will be trash and treasures, theme baskets, raffles, venders, food and frozen takeout pyrohy!

Free admission and parking! Hope to see you there!

#### From the letter of Fr. Robert

The Fifth Sunday of the Great Fast

The last words of the gospel last week stated: "This kind can only come out through prayer and through afflicted the man's son. We clearly see this because we

SE ZOSHMAS

have the example, of our holy mother St. Mary of Egypt - a woman that knew whom Abba Zosimas was from afar. although she never met him before, who knew God's will for Zosimas to fulfill one last wish of hers that she would have the Mysteries the following year; a woman who, when she prayed, stood in the air. She walked upon water as if on dry land. And she called herself a miserable sinner.

She struggled for many years. From the age of twelve she was a prostitute and lived

that way for 17 years. So she was around 30 years old when she converted. If you read her life, you will learn she spent 17 years in great, terrible struggles after she had repented. She had lived a life of total, complete debauchery and depravity. Her modesty precluded her from completely fulfilling the command of Zosimas and she couldn't tell him everything that she did, but suffice it to say that she was a most wretched and sinful human being. Everything that is possible to do to defile one's self she did. But when she repented, she understood something that we would do well to understand.

This is the key to the Christian life. To work our Salvation in Christ, And the church understands this. The church makes the connection between St. Mary and the sinful woman who was also a prostitute, a repentant prostitute of whom our Savior would later say, "The harlots and the tax-collectors are coming into heaven before you", when speaking to the Pharisee.

He is in the home of the Pharisee and a prostitute comes in, and she begins to anoint his feet with her tears, and with ointment. Why? Because of love.

Because previously she had been forgiven. She knew this in her soul. It changed her. She lived with this reality. And she was thankful in the depths of her being. That's what made her anoint His feet fasting." That was in reference to the demon that love. This anointing, this coming to the house -- is the effort needed!

SP. MARY OF ERYPT

Without effort you can't be saved. Without demeaning vourself and remembering what God has done for you, you won't be saved. St Mary of Egypt realized what God had done. and what the Mother of God had done, by praying to her Son, and helping her. She spent 48 some years in the desert alone, coldness, nakedness, hunger, longing, desire that could not be fulfilled. She said she would even go and bite the ground and lay on the ground until these feelings would go away from her. Oh, yes, she still had

impure feelings, for many, many years, 17 to be precise. But she had great love, and labored because of this love. Like this woman who anointed our Lord's feet. Eventually those impure feelings disappeared.

This is the key to the Christian life. This is why the Church presents this woman, great among women, and St. Mary of Egypt, great among the saints, as examples for us. Here is a link to her life:

#### https://sourcebooks.fordham.edu/basis/maryegypt.asp

And we've been given everything they've been given. Read what our Savior savs about "he who has little forgiven, loves little, but he who has much forgiven loves much". Publicly corrected by the Lord on their petition to sit one to His right and the other to His left in His Glory; the holy Apostles St. John and St. James did not leave the Lord... they remained with him and humbly so accepted the correction. Do we accept correction? If we do, it will go well for us.

May we come humbly so for a good confession on these last days of Lent.

Yours as always,

Fr. Robert

#### "CALL TO PRAYER IN OUR FAMILIES"

The Lord, who loves every human being in the world, gifted each one of us with a unique and unrepeatable life. When we contemplate our life, then we see how much effort we expend in order to feel happy. In this materialistic world, each one of us associates his/her happiness with one thing or another. All of us achieve something, however nothing satisfies us, and again, we apply immense effort to obtain and achieve the next perception of "happiness".

This is the way the rest of our entire life could pass us by. The problem is that we identify ourselves with our body and aspire to attain happiness on the physical level. However, the human being is comprised not only of a body, because there is also a soul. That is why, Saint Augustine, reflecting on this understanding of our nature, says: "My heart is restless until it finds its rest in the Lord". Our dwelling with the Lord, our prayer, fills us with the understanding as to how and what we should do, what to avoid, and how to build relationships with people. In this manner, we begin to be ever more aware of what God really wants of us in this case or in a different situation. The quality of our prayer may be seen from the way we are afterwards. Our prayer puts an imprint on our entire life!

We can frequently think that conversation with God, which is prayer, is a useless waste of time. The reason might also be that we ourselves do not completely understand how important it is for us to abide with our Creator. We are materialistic because we live in this materialistic world. Throughout life, we devote much time to everyday matters or concerns, although we see how little time we spend in prayer. Very often, owing to a lack of prayer, we stumble upon a mistaken conviction and make the incorrect choice. We can be certain that the root of all our negative conditions, problems, and crisis is the same - neglect of prayer. From personal experience, each one of us knows that, when we are "watchful" about prayer, then everything else also goes well, in harmony and uniformity with God.

# MIRACULOUS, MYRRHSTREAMING ICON OF THE THEOTOKOS "KARDIOTISSA/TENDER HEART"

VISITING HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH., 200 COMO PARK BLVD., CHEEKTOWAGA, N.Y.



### **EVERYONE WELCOME!** COME, PRAY AND VENERATE THE HOLY MOTHER OF GOD!!!

FRIDAY, MAY 4TH AT 6:30 P.M. ICON ARRIVES, PRAYER-SERVICE, ANOINTING EVERYONE PRESENT WITH ICON'S MYRRH.

SATURDAY, MAY 5TH AT 9:30 A.M. MOLEBEN SERVICE, ANOINTING, TALK, BRUNCH AND ICON DEPARTS.

#### "ЗАКЛИК ДО МОЛИТВИ У РОДИНАХ" (Кожного вечора о 9 год.)

В ім'я Отця і Сина, і Святого Духа (3 р.).

Царю небесний, утішителю, Душе істини, \* що всюди єси і все наповняєш, скарбе дібр і життя подателю,\* прийди і вселися в нас,\* і очисти нас від усякої скверни, і спаси, Благий, душі наші.

Святий Боже, святий Кріпкий, святий Безсмертний, помилуй нас (3 р.).

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові,\* і нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Пресвята Тройце, помилуй нас;\* Господи, очисти гріхи наші;\* Владико, прости беззаконня наші;\* Святий, завітай і зціли немочі наші імени твого ради.

Господи, помилуй (3 р.).

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Отче наш, що єси на небесах,\* нехай heal our infirmities for your Name's sake. святиться ім'я твоє, \* нехай прийде царство твоє, \* нехай буде воля твоя, як на небі, так і на землі.\* Хліб наш насущний дай нам сьогодні, і прости нам провини наші, як і Атеп. ми прощаємо винуватцям нашим,\* і не лукавого.

Богородице Діво, радуйся, Благодатна Маріє, Господь з Тобою, благословенна Ти між жінками, і благословенний плід лона Твого, бо Ти породила Христа Спаса, Ізбавителя душ наших.

В ім'я Отця і Сина, і Святого Духа (3 р.). Амінь.

# **Prayers with the Family**

(pray as a family at 9:00 PM in the evening)



In the name of the Father and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen. (Three times.)

Glory be to You, our God; glory be to You!

Heavenly King, Comforter, Spirit of

Truth! You are everywhere present and fill all things. Treasury of Blessings and Giver of Life, come and dwell within us, cleanse us of all stain, and save our souls, O gracious Lord.

Holy God, holy and mighty, holy and immortal, have mercy on us (Three times.)

Glory be to the Father +and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and forever. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us; O Lord, cleanse us of our sins; O Master forgive our transgressions; O Holy One, come to us and

Lord, have mercy! (Three times.)

Glory be to the Father + and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and forever.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy введи нас у спокусу,\* але визволи нас від name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation but deliver us from evil.

Hail Virgin Mary, Mother of God, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb; for you gave birth to Christ, the Savior and Redeemer of our souls. Amen.

#### From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

of Jesus on the road to Jerusalem, and how the disciples followed behind Him. Throughout St. amazement and fear. They were amazed when Jesus astounded when he said that it was easier for a camel to pass through the eye of a needle than for a rich man to enter the Kingdom of God, and when

we have heard Jesus make this special announce-Today is the fifth Sunday of our Lenten Journey ment to His disciples in which He informs them, in and in today's Gospel reading, we hear the account increasing detail, of what the cross will involve. Each time, He includes the promise of the resurrection, which they never seem to hear. St. Mark's Gospel, people respond to Jesus with both Mark particularly indicates that this is a very tense atmosphere as they are going along the road. He healed a man who could not walk. They were tells us Jesus went first, all alone, with no one accompanying him. Behind Him came the band of twelve disciples, and following them came the crowd, the multitude who were following Jesus.



Jesus instructed them to return to Caesar the things that were Caesar's. The people were anxious when they realized that Jesus had healed a man who had been possessed by a demon. The disciples, themselves, were afraid when Moses and Elijah appeared with Jesus, and we are told that their fear left them speechless. And now, they follow Jesus on the road to Jerusalem and hear Him say, "Behold, we are going up to Jerusalem; and the Son of man will be delivered to the chief priests and the scribes, and they will condemn him to death, and deliver him to the Gentiles; and they will mock him, and spit upon realize that glory came with the ultimate price. There him, and scourge him, and kill him; and after three days he will rise." (Mark 10:34). This is the third time desire for the goodness of the Lord to fill our lives,

In today's Gospel we also learn about a very special request that two of the disciples, the sons of Zebedee make to Jesus. The request of James and John was significant: "Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you." And Jesus said to them, "What do you want me to do for you?" And they said, "Grant us to sit, one at your right hand and one at your left, in your glory." (Mark 10:37). James and John were asking if they could sit at the right and left hand of the Lord in His kingdom, but they did not understand what that involved. They did not is much of John and James in each of us. We all

and to respond to our needs in the way that we 10:45). Already, this Sunday of Lent allows a desire. Now, Jesus did not rebuke them for making this request. There is really nothing wrong with Saturday will be the Saturday of Lazarus, whom desiring to be close to Jesus, with desiring to be in His presence. But Jesus had just shared with His disciples the truth concerning His sacrifice for the The Church, therefore, urges us in anticipation of the world; he was trying to communicate truth to them concerning the salvation of others, and James and John were too preoccupied with themselves to fully understand what they were asking of Jesus. Furthermore, they did not even understand the implications of their own desires. Jesus says, "You do not know what you are asking for. Are you able to drink the cup that I drink?" (Mark 10:38). James Times report several years and John had no idea that the cup Jesus was ago, about the failures faced by referring to would lead to His crucifixion.

The disciples did not know that Jesus would have pioneers. The bitter twist in to go through great suffering. Or that His position that Times story was that many would cause Him to have to pay the ultimate price. of those brave pioneers, like James and John wanted to be part of Christ's glory. the couple with the U-Haul, had but were they willing to pay the same price? Without thought that they were much thought, they replied, "We are able to drink of the cup." But they had no idea as to the extent of suffering which the Lord was referring to. The cup to which Jesus referred was meant as a common the story had discovered that it symbol of what life hands you: the realm of your was a far tougher place to live experience, the circumstances in which you are placed. You are handed a cup to drink. You have no choice as to what is in the cup, but you must drink that New Orleans couple represents all of us. They it. Jesus, of course, is referring to the Cross. It is a are a striking icon as we near the home stretch of our cup given to Him by His Father, which He must drink. You recall, in the Garden of Gethsemane, Jesus are rootless. Sometimes, we are driven by storms prayed, "If it be possible, let this cup pass from me. Nevertheless, not my will but yours be done" (Luke that couple with the U-Haul—driven not by a storm 22:42). So Jesus is speaking of the whole spectrum itself but by the needs of our families, the fortunes of events involving the suffering, the anguish, the of our employers, and the fears and hopes that swell pain, the rejection, the mocking, the scourging - in our hearts as much as in our heads. Most every part of the Cross - as the Father's choice for Americans simply do not envision a hometown Him, handed over for Him to drink out of love for the anymore where we expect to be planted world. Now, the disciples had no way of conveniently near the homes of our posterity who understanding the significance of this cup. "The will visit us and keep the roots of our lineage alive Son of man came not to be served but to serve, and and well in the same hometown, let alone the same to give his life as a ransom for many." (Mark area. Our iconic images of home are transforming.

glimmer of the light of Holy Week to shine in. Next Jesus will raise from the dead, followed by Palm Sunday, Jesus' triumphant entry into Jerusalem. feast which we will soon celebrate - to develop the proper attitude we should have as we come closer to **Christ's Passion and Resurrection.** 

A young New Orleans husband and wife, while reluctantly packing up their U-Haul truck, were

captured in a color photograph for a front-page New York many New Orleans urban committed to returning and rebuilding the city after the Katrina floods—but the folks in post-Katrina than they ever imagined. In a profound way,

Lenten journey. More and more, as Americans, we like Hurricane Katrina. But, more often we are like

Rockwell's Norman beloved drawing Thanksgiving dinner featuring a golden turkey is this: "What did you bring with you when you left triumphantly presented at the family homestead no your home? What did you carry?" It is not an idle longer portrays the American vision we had growing question because, whether we realize it or not, we up as children decades ago. But, here is the are all moving in some way, shape, or form. We are timeless note of hope: We can face even the bitterest already carrying things as we search for home. We truths, because fundamentally we are heading down carry the guidance of the Holy Spirit, we carry the the Lenten road as a People of Good News, as children of a God who loves us and who brings us to blessings. But as we approach the final stretch of the glory found beyond the cross we bear. The glory that will one day lead us home to the Kingdom of the changes we have made? Have we carried our

the Gospel equivalent of a

is we are not lost, even in a changing society with families dispersed throughout the United States; we are not lost to each other or to God. Maybe restless, rootless and bruised, but we are not lost. More than 2 billion Christians around the world have marked their Lenten journey in some fashion this year, including hundreds of millions of Americans. All around the world, we are people on the move. We are iust like Jesus' friends two millennia ago. And, the once read an article about a statue of Christ that was truth of this journey is so timeless that it is echoed and reflected everywhere we look—if we only have hands were both broken off. The townspeople first eyes and ears to truly recognize the meaningful things along our path. The most frequently asked question by news reporters when they talk to men,

of out, blown out, flooded, or driven out of their homes wisdom of scripture, and we carry a multitude of our Lenten Journey, have we been transformed by God! We know our destination. cross as we search for our home? Do we know Jesus In the turbulent oceans of or do we simply know about Him? A priest once change all around us these shared a story about the time he went to work with days, we are the people who some poor people in a village in the mountains of know how to swim, to sail— North America. He was deeply impressed by one old and to pull others into the man who, despite having no running water, no boats with us. More than that, electricity and little food, was so joyful. 'How come on his own Earth-shaking you're so happy when you have so little?' asked the journey to Jerusalem 2,000 priest. 'Because I know Jesus and that is all I need,' years ago. Jesus tried his best replied the old man. As we come to the home stretch to equip us for the road. He of our Lenten Journey, we too need to know Jesus kept picking up and pointing in order to carry our cross home, no matter where out things along the way that our journey leads or where our family roots may he wanted us all to grow – we need to know Jesus and bring Him remember—like programming everywhere we go – to all the places we call home.

If we truly desire to carry something away from our spiritual GPS. The Good News Lenten Journey, then we must be more than professors that know we are saved; we are to be confessors that show we are saved. We are to be more than saved sinners; we are called to be serving saints. Our motive is to honor God. Our ministry is to help others. My brothers and sisters, if we (like James and John) desire a seat in the Kingdom of God, then we must be willing to follow the example set before us by our Lord and Savior, Jesus Christ. I damaged in a bombing raid in South Africa. The intended to repair the statue by replacing the hands, but then thought otherwise. Instead of replacing the hands, they put an inscription on the statue that women, and children who were burned out, bombed reads, 'He has no hands... but our hands.'

